

bizzotto

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A
VIA MOTTON, 9 - 36061
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY
IT 800 48 3332
+39 0424 832490

MADE IN P.R.C.



SCOPRI DI PIÙ
www.corporate.bizzotto.com



IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico. Struttura in alluminio verniciato a polvere (poliestere). Tetto lamellare in acciaio galvanizzato orientabile tramite manovella (lame fisse se CARPORT). Lame frangisole. Sistema di deflusso dell'acqua integrato all'interno dei pali portanti. Viteria in acciaio inossidabile. Si consiglia di collegare sempre la struttura al terreno per migliorare la solidità del gazebo. Non stringere completamente le viti prima di aver assemblato l'articolo completamente. Verificare la presenza e le condizioni di tutte le componenti prima di iniziare il montaggio. Non montare il prodotto se alcuni elementi sono rotti, danneggiati o mancanti. Controllare e stringere regolarmente le viti. Lo scopo fondamentale del prodotto è di fungere da "parasole". Si raccomanda in caso di maltempo o forte vento di chiudere le lame frangisole posizionandole in orizzontale.

Fenomeni di usura, ruggine, distorsione e scolorimento di tutte le componenti del prodotto direttamente esposte a fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto in nessun caso verranno valutati come difetti di fabbricazione, in quanto tali fenomeni sono associati alle normali condizioni di utilizzo del prodotto.

La struttura è facile da pulire: utilizzare un panno umido e soffice. Mantenere sempre il prodotto pulito e asciutto per preservarlo nel tempo e, soprattutto, per evitare la formazione di aloni di calcare o corrosione della vernice causati dall'esposizione in ambienti particolarmente luminosi, acidi, salini, umidi, con importanti sbalzi di temperatura (e conseguente formazione di condense), dallo smog, dai ristagni d'acqua o un misto di tutti i fattori elencati. La formazione di eventuali aloni, non rappresenta un difetto, ma è la conseguenza di una manutenzione non corretta. Per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua del sapone neutro liquido, con moderazione. Dopo la pulizia asciugare sempre con un panno morbido. Non usare mai detersivi aggressivi. Non usare mai spugne abrasive che possono graffiare le superfici. Non si accettano responsabilità per danni, compreso danno successivo, causati da montaggio incorretto o diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è destinato.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico. Aluminio barnizado con polvo (poliéster). Techo laminado de acero galvanizado ajustable a través de manivela (laminas fijas si CARPORT). Sistema integrado de flujo de agua dentro de los palos maestros. Tornillería de acero inoxidable. Es recomendable conectar siempre la estructura al suelo para mejorar la solidez del cenador. No apriete completamente los tornillos antes de haber ensamblado completamente el artículo. Verifique la presencia y el estado de todos los componentes antes de comenzar el montaje. No monte el producto si algún elemento está roto, dañado o falta. La finalidad del producto es actuar como parasol. Se recomienda en caso de mal tiempo o viento fuerte cerrar las lamas del parasol colocándolas en posición horizontal.

El desgaste, la oxidación, la distorsión y la decoloración de todos los componentes del producto expuestos directamente a los fenómenos atmosféricos, o debidos a la manipulación y a la utilización diaria, se consideran normales y nunca defectos de fabricación. Dichos fenómenos se consideran condiciones naturales externas, relacionadas con el uso del producto.

La estructura es fácil de limpiar: use un paño húmedo y suave. Mantener siempre limpio y seco el producto para conservarlo en el tiempo y, sobre todo, para evitar la formación de manchas de cal o corrosión de la pintura provocada por la exposición a ambientes especialmente brillantes, ácidos, salinos, húmedos, con importantes variaciones de temperatura (y consiguiente formación de condensación), por smog, por agua estancada o por una mezcla de todos los factores enumerados. La formación de cualquier halo no representa un defecto, sino que es consecuencia de un mantenimiento incorrecto. Para las manchas más difíciles es posible diluir con moderación un jabón líquido neutro en agua. Después de la limpieza, seque siempre con un paño suave. Nunca use detersivos agresivos. Nunca use esponjas abrasivas que puedan rayar las superficies. No se acepta ninguna responsabilidad por daños, incluidos los daños posteriores, causados por un montaje incorrecto o diferentes de las instrucciones proporcionadas o debidos a una utilización diferente e inadecuada al uso del producto.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only. Powder-coated aluminum frame (polyester). Adjustable galvanized steel louvered roof (fixed blades for CARPORTS). Sunshade blades. Integrated drainage system inside the supporting posts. Stainless steel hardware. It is recommended to always anchor the structure to the ground to improve the gazebo's stability. Do not fully tighten the screws until the item is completely assembled. Check that all components are present and in good condition before starting assembly. Do not assemble the product if any parts are broken, damaged, or missing. Check and tighten the screws regularly. The primary purpose of the product is to act as a "sunshade". In case of bad weather or strong winds, it is recommended to close the sunshade blades by positioning them horizontally.

Cases of wear, rust, distortion and discoloration of all the components of the product which is directly exposed to atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be considered as normal and therefore, under no circumstances will they be evaluated as manufacturing defects as such because associated with the normal conditions of use of the item.

The frame is easy to clean: use a damp and soft cloth. Always keep the product clean and dry to preserve it over time and, above all, to avoid the formation of limescale stains or corrosion of the paint caused by exposure to particularly bright, acidic, saline, humid environments, with significant temperature changes (and consequent formation of condensation), by smog, by stagnant water or a mix of all the factors listed. The formation of any halos does not represent a defect, but is the consequence of incorrect maintenance. For the most persistent stains, a small amount of mild liquid soap diluted in water may be used. Always dry with a soft cloth after cleaning. Never use aggressive detergents. Never use abrasive sponges that may scratch the surfaces.

We reject all responsibility for damages -including subsequent damage- caused by incorrect assembly or different from the instructions provided, or caused by different and improper use from that which the product is intended.

IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement. Structure en aluminium peint à poudre (polyester). Toit lamellaire en acier galvanisé orientable par manivelle (lames fixes si CARPORT). Lames brise-soleil. Système de sortie d'eau intégré à l'intérieur des poteaux porteurs. Visserie en acier inoxydable. Il est conseillé de relier toujours la structure au sol pour améliorer la solidité de la tonnelle. Ne pas serrer complètement les vis avant d'avoir complètement assemblé l'article. Vérifier la présence et l'état de tous les composants avant de commencer le montage. Ne pas assembler le produit si des éléments sont cassés, endommagés ou manquants. Vérifiez et serrez les vis régulièrement. Ce produit a pour but servir de parasoleil. En cas de mauvais temps ou de vent fort, il est recommandé de fermer les brise-soleils en les positionnant horizontalement.

L'usure, la rouille, la déformation, la décoloration de tous les composants du produit directement exposé aux intempéries ou à la manipulation et à l'utilisation quotidienne sont considérés comme caractéristiques normales et jamais défauts de fabrication. Ces phénomènes sont considérés comme des conditions naturelles externes associées à l'utilisation du produit.

La structure est facile à nettoyer: utilisez un chiffon doux et humide. Toujours garder le produit propre et sec pour le préserver dans le temps et, surtout, pour éviter la formation de taches de calcaire ou la corrosion de la peinture causée par l'exposition à des environnements particulièrement lumineux, acides, salins, humides, avec des changements de température importants (et la condensation qui en résulte), du smog, de l'eau stagnante ou d'un mélange de tous les facteurs énumérés. La formation d'éventuels halos ne représente pas un défaut, mais est la conséquence d'un entretien incorrect. Pour les taches les plus tenaces, il est possible de diluer dans de l'eau et avec modération un savon neutre liquide. Après le nettoyage, séchez toujours avec un chiffon doux. N'utilisez pas de détergents agressifs. N'utilisez pas d'éponges abrasives qui peuvent rayser les surfaces.

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caractéristiques et prolonger la vie du produit. Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages, y compris les dommages ultérieurs, causés par un assemblage incorrect ou différent des instructions fournies ou en raison d'une utilisation différente et inappropriée du produit.

WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Gestell aus pulverbeschichtetem Aluminium (Polyester). Lamellendach aus verzinktem Stahl, schwenkbar durch Kurbel (feste Lamellen wenn CARPORT), Lamellen Sonnenschutz. Wasserabflusssystem integriert in die tragenden Pfosten. Schrauben aus rostfreiem Stahl. Es wird empfohlen, die Struktur immer mit dem Boden zu verbinden, um die Festigkeit des Pavillons zu verbessern. Ziehen Sie die Schrauben nicht vollständig an, bevor Sie den Artikel komplett montiert haben. Überprüfen Sie vor der Montage alle Komponenten auf Vorhandensein und Zustand. Montieren Sie das Produkt nicht, wenn einige Teile defekt, beschädigt oder fehlen. Schrauben regelmäßig kontrollieren und festziehen. Der Hauptzweck des Produkts besteht darin, als "Sonnenschutz" zu dienen. Bei schlechtem Wetter oder starkem Wind wird empfohlen, die Sonnenschutzlamellen horizontal zu schließen.

Verschleiß, Rost, Deformierung und Entfärbung aller Bestandteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder fäglich bewegt und benutzt werden, sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden, da sie von den üblichen Nutzungsbedingungen des Produktes abhängen.

Das Gestell ist einfach zu reinigen: ein weiches und feuchtes Tuch benutzen. Halten Sie das Produkt immer sauber und trocken, um es im Laufe der Zeit zu erhalten und vor allem, um die Bildung von Kalkablagerungen oder Korrosion der Farbe durch die Exposition in besonders hellen, sauren, salzhaltigen, feuchten Umgebungen mit großen Temperaturschwankungen zu vermeiden (und die daraus resultierende Kondenswasserbildung), durch Smog, Staunässe oder eine Mischung aus allen genannten Faktoren. Eventuelle Flecken sind kein Defekt, sondern die Folge einer fehlerhaften Wartung. Bei stärkeren Flecken kann man ein bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden. Nach der Reinigung immer mit einem weichen Lappen trocknen. Keine Scheuermittel verwenden. Kein Kratzschwamm verwenden, dass die Oberfläche verkratzen kann. Für durch unsachgemäße Montage oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden, einschließlich Folgeschäden, wird keine Haftung übernommen.



Art. 0796057



Art. 0796054



Art. 0796076